# LES LOGEMENTS COLLECTIFS DE BIGGAR (SASK.)

#### Question nº 1800-M. Gleave:

- 1. Combien d'argent contribuent les organismes suivants aux dix logements collectifs en voie de construction à Biggar (Sask.): a) le gouvernement fédéral, b) le gouvernement provincial, c) la ville de Biggar (Sask.)?
  - 2. Combien a coûté le terrain même?

L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports): 1. Les montants estimatifs des contributions à l'égard de la construction des dix logements collectifs à Biggar, Saskatchewan, sont les suivants: a) \$132,085; b) \$35,223; c) \$8,806.

2. \$10,240.

#### LE PIPELINE DU DELTA DU MACKENZIE

# Question nº 1803-M. Thomson:

- 1. Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources exécute-t-il une étude de rentabilité au sujet d'un pipeline reliant le delta du Mackenzie à Edmonton?
- 2. Le ministère exécute-t-il une étude au sujet de la possibilité de prolonger l'oléoduc de Toronto à Montréal en vue de la vente du pétrole de l'Ouest dans cette région?

L'hon. Otto Lang (ministre suppléant de l'Énergie, des Mines et des Ressources): 1. L'équipe spéciale pour la mise en valeur des ressources pétrolières du Nord a été mise sur pied par le gouvernement le 20 décembre 1968 en vue de réunir tous les renseignements existants sur la situation actuelle du pétrole dans le Nord et sur les voies de transport qui pourraient être utilisées, y compris un pipeline partant du delta du Mackenzie, et de coordonner tous les renseignements disponibles dans tous les organismes et ministères fédéraux.

2. Non.

#### \*L'EXPULSION DE ROBERT P. BROOKS

### Question n° 1811—Le très hon. M. Diefenbaker:

- Quand a eu lieu l'audience de la cause de Robert P. Brooks, de Vancouver, au cours de laquelle une ordonnance d'expulsion a été prise contre lui?
- 2. A quelle date le procès a-t-il débuté?
- 3. Le procès a-t-il eu lieu à huis clos, et dans le cas de l'affirmative, pourquoi?
- 4. A-t-il appelé de ce jugement auprès de la Commission d'appel de l'immigration?
- 5. L'audience de l'appel par la Commission d'appel de l'immigration a-t-elle été ajournée au mois de février et, dans le cas de l'affirmative, pour quels motifs?
- 6. L'audience de l'appel devant la Commission d'appel de l'immigration a-t-elle eu lieu à huis clos et, dans le cas de l'affirmative, pourquoi?
- 7. M. Brooks est-il l'associé et l'ancien partenaire de Harry Stonehill qui a été expulsé il y a quelques années?

- L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): 1. et 2. L'audience de la cause a débuté le 8 décembre 1964 et a continué de façon intermittente pendant les deux années et demie qui ont suivi, pour se terminer en août 1967.
- 3. Oui; l'article 27 de la loi sur l'immigration prévoit que l'enquête «doit avoir lieu privément...»
  - 4. Oui.
  - 5. Oui. L'appelant a demandé l'ajournement.
- 6. L'audition a eu lieu à huis clos, par ordre de la Commission, à la demande de l'appelant.
- 7. Oui; cependant, M. Stonehill a quitté le Canada de son plein gré.

# [Français]

QUESTION RELATIVE AU DÉPÔT MILITAIRE DE LONGUE-POINTE

## Question nº 1813-M. Portelance:

- 1. a) Combien de militaires travaillent au dépôt des magasins militaires de Longue-Pointe, b) combien de civils y travaillent?
- 2. Est-ce qu'il est présentement question de la fermeture de ce dépôt?
- 3. Dans l'éventualité de la fermeture de ce dépôt, est-ce que les employés seront transférés à un autre dépôt sans perdre leur ancienneté?
- M. David Groos (secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale): 1. a) 133; b) 406.
- 2. Toutes les installations logistiques sont à l'étude, afin de déterminer la façon la plus économique de les administrer.
- 3. Depuis nombre d'années, il est d'usage de placer autant d'employés que possible dans d'autres emplois au sein du ministère, ou dans des emplois au sein d'autres organismes de l'État pour lesquels ils sont qualifiés, sans qu'ils perdent leur droit d'ancienneté.

## YARMOUTH (N.-É.)—A PROPOS DU DRAGAGE DU BASSIN

# Question nº 1814-M. Comeau:

Le ministère des Travaux publics se propose-t-il de draguer le bassin qui s'étend entre le terminus des transbordeurs et le quai public de Yarmouth  $(N-\bar{E},)$ ?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): Il est proposé d'enlever trois grosses roches du bassin entre la partie principale du quai public et le terminus des transbordeurs.

### [Traduction]

\*LA CONSTRUCTION D'UN AÉROPORT À LA RONGE (SASK.)

# Question n° 1829—Le très hon. M. Diefenbaker:

Afin de répondre aux besoins de l'importante activité d'exploration et d'exploitation minières qui